

## 💵 সুনান আবূ দাউদ (তাহকিককৃত)

হাদিস নাম্বারঃ ৪১৫৩

২৭/ পোশাক-পরিচ্ছদ (کتاب اللباس)

পরিচ্ছেদঃ ৪৭. ছবি সম্পর্কে

# بَابٌ فِي الصُّورِ

#### আরবী

حدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ بَقِيَّةَ، أَخْبَرَنَا خَالِدٌ، عَنْ سُهَيْل يَعْنِي ابْنَ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ سَعِيد بْنِ يَسَارٍ الْأَنْصَارِيّ، عَنْ زَيْد بْنِ خَالِد الْجُهَنِيّ، عَنْ أَبِي طَلْحَةَ الْأَنْصَارِيّ، قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ، وَلَا تِمْثَالٌ، وَقَالَ: انْطَلِقْ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِكَذَا، فَقُلْنَا: يَا أُمَّ الْمُوْمِنِينَ عَائِشَةَ نَسْأَلُهَا عَنْ ذَلِكَ، فَانْطَلَقْنَا، فَقُلْنَا: يَا أُمَّ الْمُوْمِنِينَ، إِنَّ أَبًا طَلْحَةَ حَدَّثَنَا عَنْ رَسُولِ اللّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِكَذَا، وَكَذَا، فَهَلْ سَمِعْتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذْكُرُ ذَلِكَ؟ قَالَتْ: لَا، وَلَكِنْ سَأُحَدَّثُكُمْ بِمَا رَأَيْتُهُ فَعَلَ، خَرَجَ رَسُولُ اللّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذْكُرُ ذَلِكَ؟ قَالَتْ: لَا، وَلَكِنْ سَأُحَدَّثُكُمْ بِمَا رَأَيْتُهُ فَعَلَ، خَرَجَ رَسُولُ اللّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذُكُرُ ذَلِكَ؟ قَالَتْ: السَّيْمُ مِنَ الْمُعْمَى يَذْكُرُ ذَلِكَ؟ قَالَتْ: السَّيْمُ فَعَلَ، فَقُلْنَهُ مَا رَأَيْتُهُ فَعَلَ، خَرَجَ رَسُولُ اللّهِ وَرَحْمَةُ فَلَالًا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ مَغَازِيهِ، وَكُنْتُ أَتَحَيْنُ قُفُولُهُ، فَأَخَذُتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولُ اللّهِ وَرَحْمَةُ اللهُ وَرَحْمَةُ وَسَلَّمَ عَلَيْكَ يَا رَسُولُ اللّهِ وَرَحْمَةُ اللّهِ وَبَرَكَاتُهُ وَلَكُهُ، الْمُعَلَّةُ وَلَكُنُهُ اللهُ عَلَيْهُ وَمَعْنُهُ وَمَعْمَا عَلَى الْمَعْمَ وَلَكُهُ وَاللّهُ وَمَعْنُولُوا اللّهِ وَمَعْنُهُ وَمَعَلْتُهُ وَسَادَتَيْنِ وَحَشُونُهُمَا عَلَيْ وَسُولُ اللّهِ وَكَوْلُكُمُ اللّهُ عَلَى الْمَعْمَا وَاللّهِ وَاللّهِ مَا لَكُوا اللّهِ وَمَعْلُولُهُ وَاللّهِ وَمَعَلْتُهُ وَسَادَتَيْنِ وَحَشُونُ الْمُعْمَا عَلَيْ الْمَالُولُ الْمَالُولُ اللّهُ عَلَى الْمَعْمَ وَالْمَالِقُ عَلَى النَّمُ عَلَيْ وَلَاللّهِ وَلَاللّهِ وَلَا لَكُنْ اللّهُ لَمْ الْمُنْ الْمُؤْمُ اللّهُ الْمُؤْمُ اللّهُ لَمْ مُلْمَالًا لَللّهُ اللّهُ الْمُ الْمُؤْمُ اللّهُ الْمُؤَمْ اللّهُ اللّهُ الْمُؤْمِ الللّهُ الْمُؤَمِلُولُ اللّهُ اللّهُ الْمُؤَمْ اللّهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللّه

صحيح

#### বাংলা

8১৫৩। যায়িদ ইবনু খালিদ আল জুহানী (রাঃ) সূত্রে বর্ণিত। আবূ তালহা আল-আনসারী (রাঃ) বলেন, আমি নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম-কে বলতে শুনেছিঃ যে ঘরে কুকুর ও ছবি থাকে সেই ঘরে ফিরিশতা প্রবেশ করেন না। অতঃপর তিনি (যায়িদ) বলেন, চলো, তোমার উম্মুল মু'মিনীন আয়িশাহ (রাঃ)-এর নিকট গিয়ে এ সম্পর্কে



প্রশ্ন করি।

আমরা তার নিকট পৌঁছে বললাম, হে উম্মুল মু'মিনীন! আবূ তালহা (রাঃ) আমাদের কাছে রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম থেকে এরূপ এরূপ হাদীস বর্ণনা করেন। আপনি কি নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম-কে এ বিষয়ে কিছু বলতে শুনেছেন? তিনি বললেন, না, তবে আমি তাঁকে যা করতে দেখেছি, সে সম্পর্কে একটি হাদীস আপনাদের বলছি।

রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহ্ আলাইহি ওয়াসাল্লাম এক যুদ্ধাভিযানে গেলেন। আমি তাঁর ফিরে আসার অপেক্ষায় ছিলাম। আমি আমাদের একটি পশমী কাপড় দরজার চৌকাঠে পর্দা হিসেবে ঝুলিয়ে রাখলাম। তিনি যখন ফিরে এলেন, আমি স্বাগতম জানিয়ে বললাম, হে আল্লাহর রাসূল! আপনার উপর শান্তি, আল্লাহর রহমত ও বরকত বর্ষিত হোক। সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর জন্য যিনি আপনাকে সম্মানিত ও মর্যাদা সম্পূর্ণ করেছেন। তিনি ঘরের দরজার দিকে তাকাতে পশমী পর্দা দেখেন। কিন্তু আমার কথার কোনো জবাব দিলেন না।

আমি তাঁর চেহারায় অসন্তুষ্টির ছাপ দেখতে পেলাম। তিনি পশমী (ছবিযুক্ত) কাপড়টির নিকট গিয়ে তা ছিঁড়ে ফেলে বলেনঃ আল্লাহ আমাদেরকে যে জীবনোপকরণ দিয়েছেন, তা পাথর ও ইটকে পরানোর আদেশ দেননি। তিনি (আয়িশাহ) বলেন, আমি কাপড়টা কেটে দু'টি বালিশ তৈরী করলাম এবং ভেতরে খেজুরের ছাল বাকল ভরে দিলাম; তিনি আমার এ কাজ অপছন্দ করেননি।[1]

সহীহ।

### **English**

Narrated Abu Talhat al-Ansari:

I heard the Prophet (ﷺ) say: The angels do not enter a house which contains a dog or a picture. Zaid b. Khalid al-Juhani said to Sa'id b. Yasar al-Ansari, the transmitter of this tradition: Go with me to 'Aishah, Mother of Faithful, so that we ask about it. So we went and said to her: Mother of Faithful, Abu Talhah has transmitted to us a tradition so-and-so. Have you heard the Prophet (ﷺ) mentioning that ? She replied: No but I tell what I saw him doing. The Messenger of Allah (ﷺ) went on an expedition and I was waiting for his return. I got a carpet which I hung as a screen on a stick over the door. When he came I received him and said: Peace be upon you, Messenger of Allah, His mercy and His blessings. Praise to be Allah Who gave you dominance and respect. Then he looked at the house and saw the carpet; and he did not respond to me at all. I found (signs of) disapproval in his face. He then came to the carpet and tore it down. He then said: Allah has not commanded us to clothe stones and clay out of the sustenance He has given us. She said: I then cut it to pieces and made two pillows out of it and stuffed



them with palm fibre, and he did not disapprove of it to me.

## ফুটনোট

[1]. আবু দাউদ এটি এককভাবে বর্ণনা করেছেন।

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ আল্লামা আলবানী একাডেমী 🛘 বর্ণনাকারীঃ যায়দ ইবনু খালিদ (রাঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন